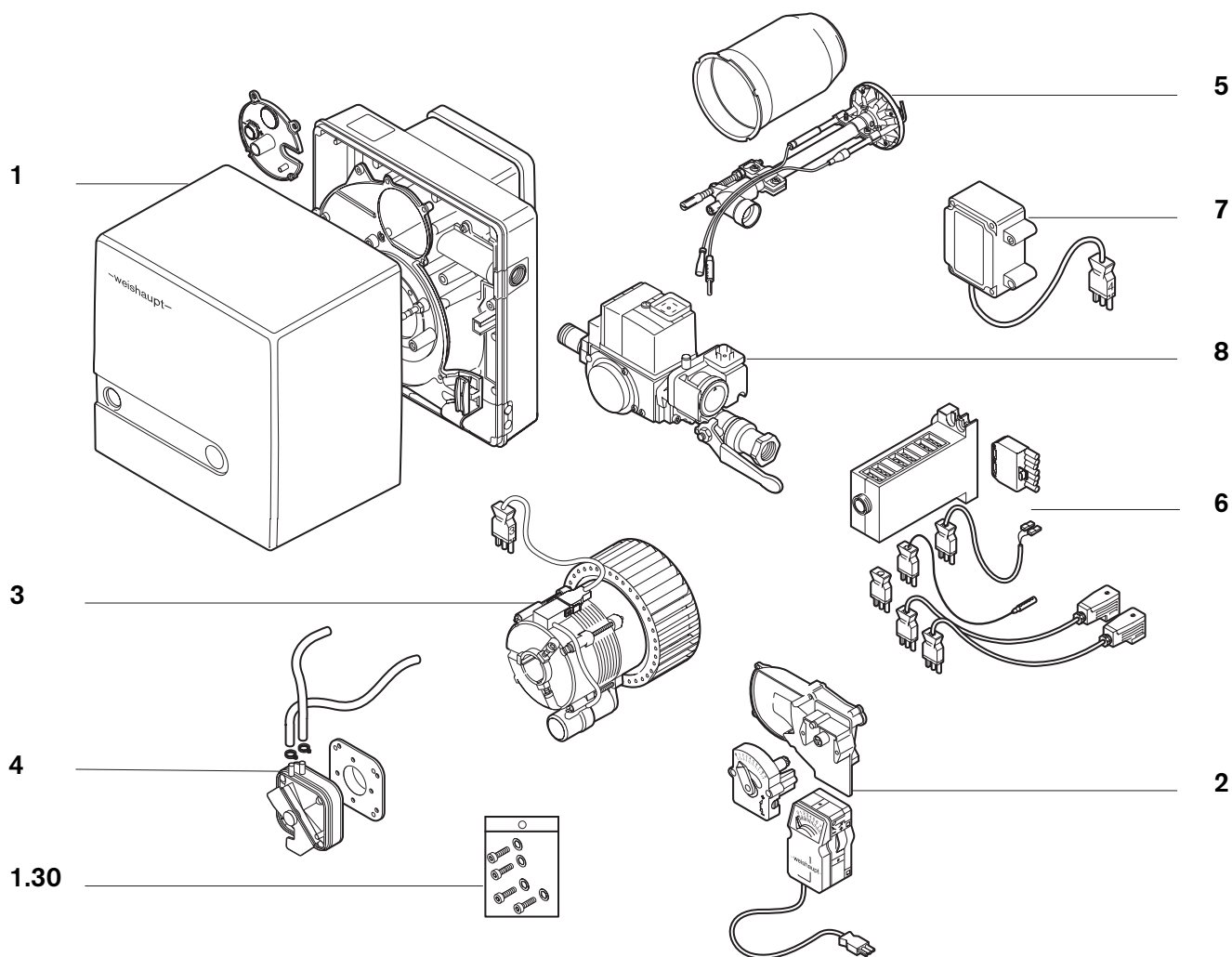


Ersatzteile für
Brenner-Typen WG5

Spare parts for
burner types WG5

Pièces de rechange
pour brûleurs WG5

–weishaupt–



Ersatzteile nach Baugruppen geordnet:

- 1. Brennergehäuse
- 2. Luftregler mit Schrittmotor
- 3. Motor mit Kondensator, Gebläse
- 4. Druckwächter
- 5. Flammkopf
- 6. Flammenüberwachung
- 7. Zündgerät
- 8. Armaturen

← Zurück / Back / Retour

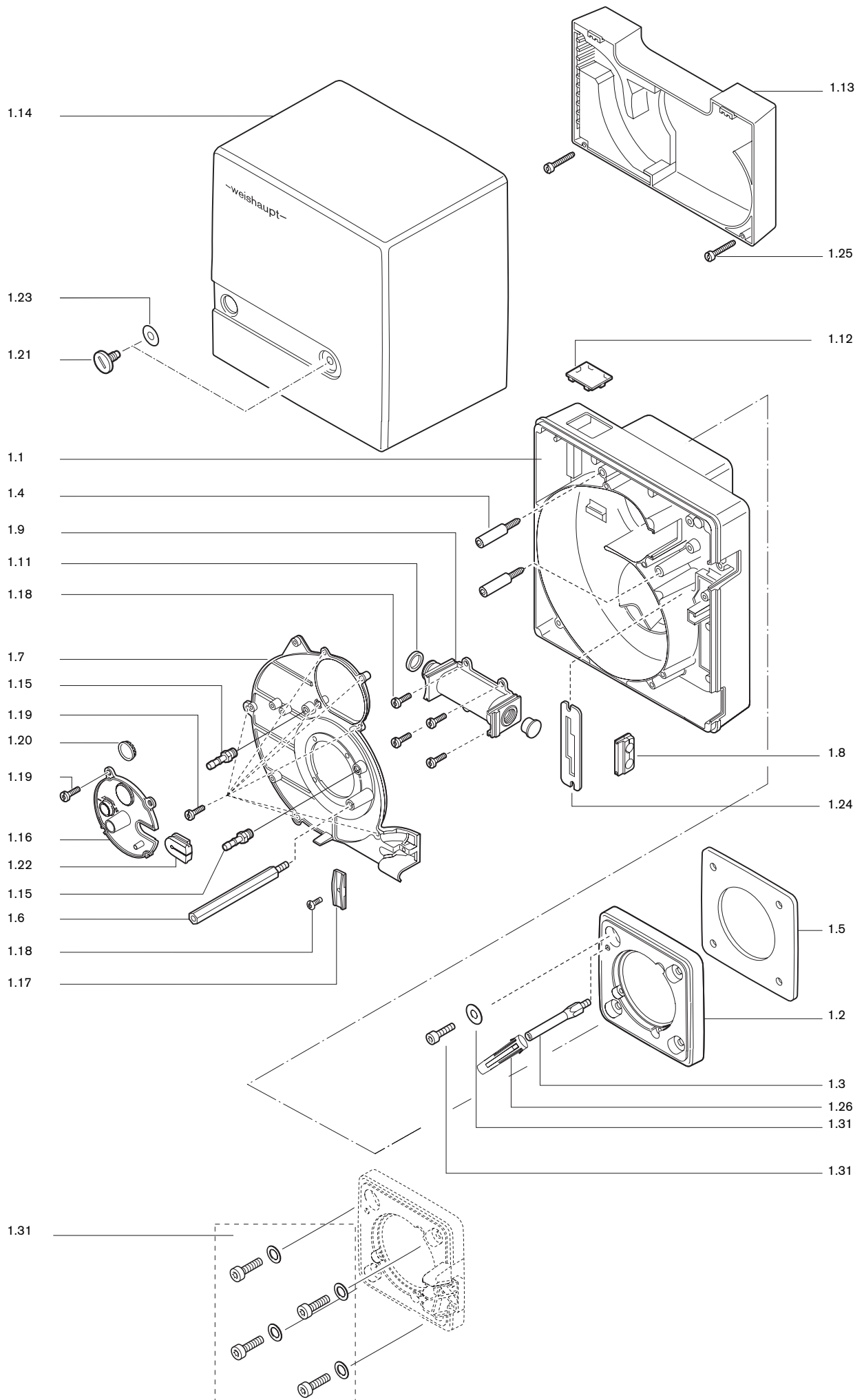


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
1.	Brennergehäuse				Burner housing	Carcasse brûleur
1.1	Brennergehäuse	241 050 0101 7	E	2,500	Burner housing	Carcasse brûleur
1.2	Brennerflansch	241 050 0128 7	E	0,355	Burner flange	Bride brûleur
1.3	Stehbolzen für Brennerflansch	241 050 0118 7	E	0,060	Stay bolt	Entretoise pour bride brûleur
1.4	Schraube für Brennergehäuse	241 110 0129 7	E	0,037	Screw	Vis
1.5	Flanschdichtung	241 050 0114 7	E	0,089	Flange sealing	Joint de bride
1.6	Stehbolzen für Abdeckhaube	241 050 0110 7	E	0,142	Stay bolt	Entretoise
1.7	Gehäusedeckel	241 050 0103 7	E	0,420	Casing cover	Capot
1.8	Tülle	241 050 0117 7	E	0,004	Cable bushing	Passe câble
1.9	Anschlusskanal mit Scheibe	232 050 0101 2	E	0,157	Connection channel	Manchon
1.10	Stopfen natur GPN 600 B 182	446 081	Z	0,001	Plug	Bouchon incolore
1.11	Dichtring Mischgehäuse-Anschlusskanal	232 050 1404 7		0,001	Sealing ring	Joint chambre - manchon
1.12	Schauglas Zeitzähler	241 050 0112 7	E	0,003	Sight glass	Visière pour compteur horaire
1.13	Ansauggehäuse komplett	241 050 0101 2	E	0,209	Air intake casing	Caisson d'aspiration complet
1.14	Abdeckhaube komplett	241 050 0102 2	E	0,683	Cover	Capot de brûleur
1.15	Einschraubstutzen R 1/8 GES4	453 004	Z	0,001	Threaded socket R 1/8	Prise de mesure R 1/8
1.16	Verschlussdeckel mit Schauglas	232 050 1409 2		0,043	Cover	Couvercle chambre de mélange
1.17	Halter für Kabel	241 400 0136 7	E	0,000	Holder for oil hose and cable	Etrier pour câbles
1.18	Schraube M 4 x 10 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 236	Z	0,001	Screw M 4 x 10	Vis M 4 x 10
1.19	Schraube, M 5 x 15 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 310	Z	0,004	Screw	Vis
1.20	Schauglas	241 400 0137 7	E	0,001	Sight glass	Verre de visière
1.21	Schraube M8 x 15	142 013 0115 7	E	0,002	Screw	Vis
1.22	Tülle für Zündkabel	241 050 0115 7	E	0,003	Cable bushing	Passe-câble pour câble d'allum.
1.23	Scheibe 7 + 0,2 x 18 x 0,6	430 016	E	0,001	Washer	Disque
1.24	Halteblech für Serviceposition	241 050 0124 7	E	0,049	Bracket	Fixation
1.25	Schraube 4 x 30	409 309	Z	0,002	Screw	Vis
1.26	Hülse für Brennergehäuse	241 050 0131 7		0,004	Sleeve for burner housing	Douille pour carcasse brûleur
1.30	Lose mitzuliefernde Teile				Parts supplied loose	Pièces livrées démontées
1.31	Zubehör-Garnitur	232 050 0002 2	E	0,063	Attachment accessories	boulons de fixation avec rondelles

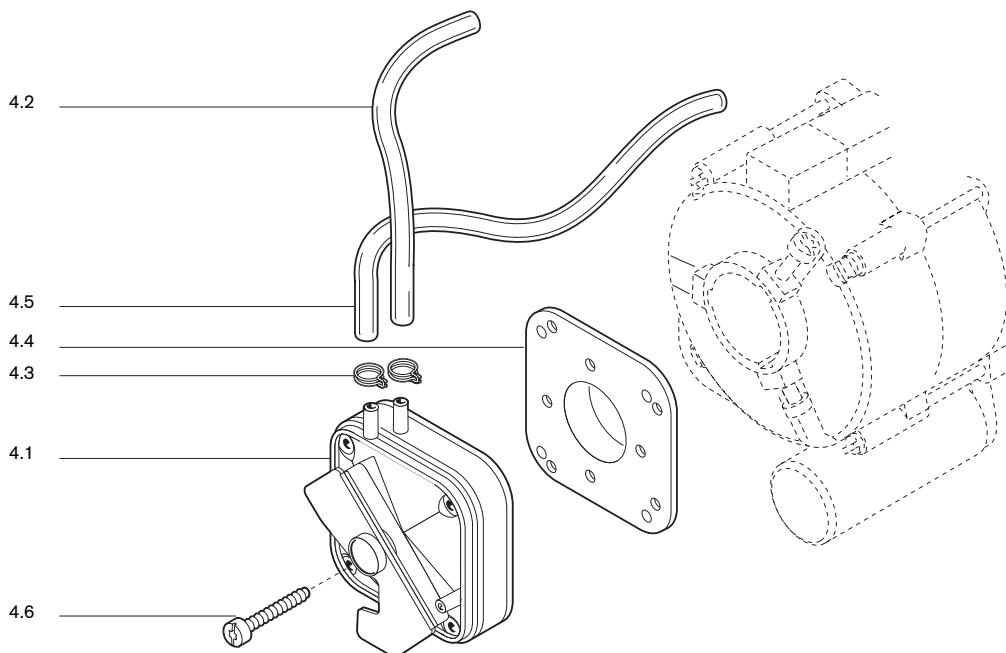
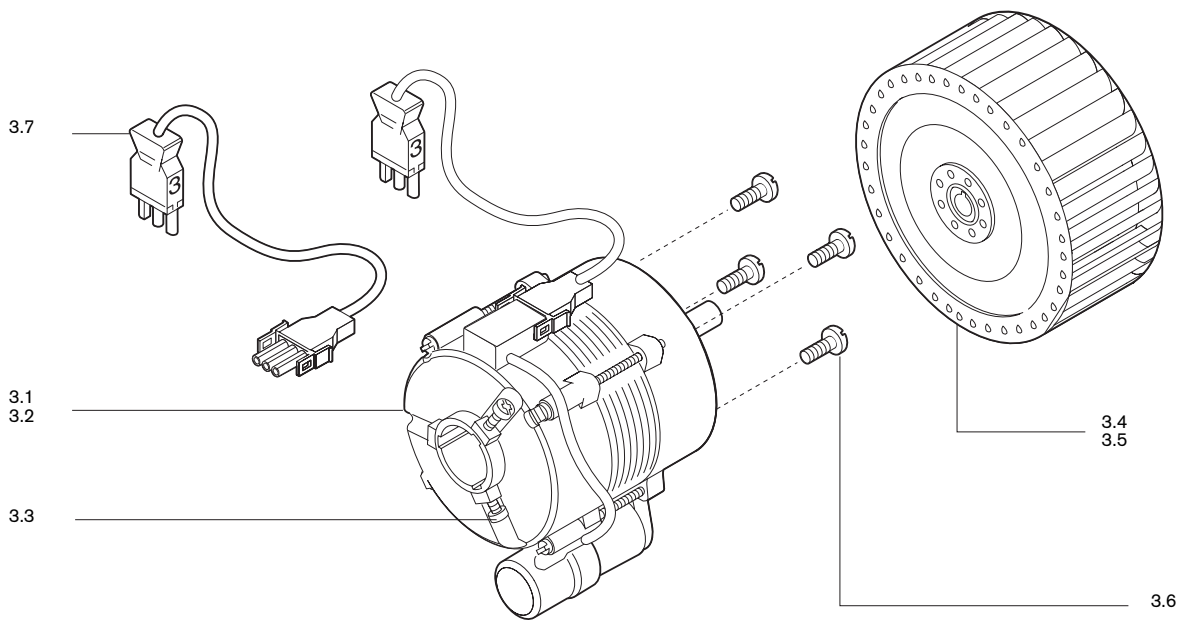
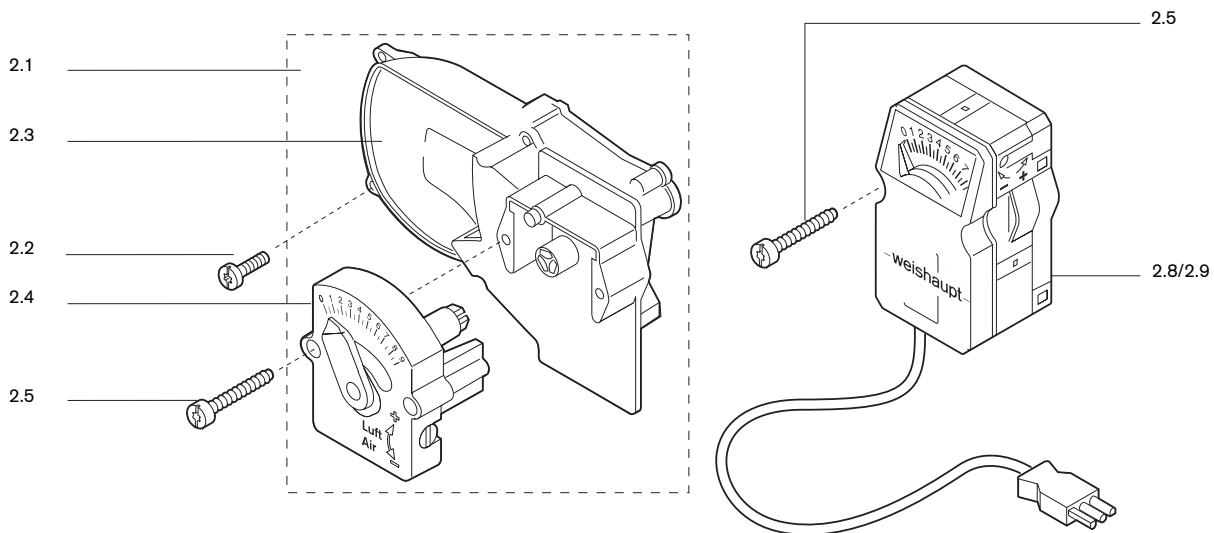


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
2.	Luftregler mit Schrittmotor				Air regulator with stepping motor	Volet d'air avec servo-moteur
2.1	Luftregler mit Handverstellung	241 050 02042	E	0,236	Air regulator	Réglage d'air manuel
2.2	Schraube M4 x 12 Kombi-Torx-Plus	409 237	Z	0,001	Screw	Vis
2.3	Ansaugkanal komplett	241 050 0203 2	E	0,184	Air intake channel	Gaine d'aspiration
2.4	Handverstellung	241 050 0202 2	E	0,002		Commande manuelle
2.5	Schraube M4 x 30 Kombi-Torx-Plus	409 309	Z	0,002	Screw	Vis
2.6	Luftregler mit Stellantrieb 230 V 50 Hz	241 050 0205 2		0,458	Air reg. with stepping motor	Volet d'air avec servo-moteur
2.7	110 V 60 Hz	240 050 0201 2		0,458		
2.8	Stellantrieb W-St02/1 230 V, 50 Hz	651 047		0,268	Stepping motor	Servo-moteur
2.9	110 V, 60 Hz	651 048		0,268		
3.	Motor mit Kondensator, Gebläse				Motor with condensor fan	Moteur avec condensateur, turbine
3.1	Motor ECK02/F-2/1 230 V 50 Hz 40W	652 063	E	2,430	Motor	Moteur ECK02/F-2/1
3.2	110 V 60 Hz 90W	652 065	E	2,430		
3.3	Schraube M 5 x 12 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 239	Z	0,003	Screw M 5 x 12	Vis M 5 x 12
3.4	Gebläserad 120 x 43 S1 50Hz	241 050 0801 2	E	0,183	Blower wheel	Turbine
3.5	120 x 43 S1 60 Hz	241 050 0802 2	E	0,183		
3.6	Schraube M 4 x 12 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 237	Z	0,001	Screw M 4 x 12	Vis M 4 x 12
3.7	Steckerkabel	241 400 1211 7	E	0,025	Cable	Câble avec fiche n° 3
3.8	Kondensator MKP 2 µF	713 461	E	0,030	Capacitor	Condensateur
3.9	Gewindestift M6 x 8 für Gebläserad	420 549	Z	0,001	Threaded bolt for blower wheel	Tige filetée pour ventilation
4.	Druckwächter				Pressure switch	Pressostat
4.1	Druckwächter LGW 3 A1 1,2 mbar	691343	E	0,091	Pressure switch	Pressostat d'air LGW 3A1
4.2	Silikonschlauch 40 x 1,75 x 140 mm	232 050 2404 7	E	0,006	Silicon hose	Tube silicone
4.3	Schlauchklemme 7,5	790 218	E	0,001	Hose clamp	Collier à ressort
4.4	Anbaufansch für LGW	605 243		0,020	Attachment flange	Bride de fixation
4.5	Silikonschlauch 40 x 1,75 x 190 mm	232 050 2405 7	E	0,008	Silicon hose	Tube silicone
4.6	Schraube M 4 x 22 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 307	Z	0,002	Screw M 4 x 22	Vis M 4 x 22

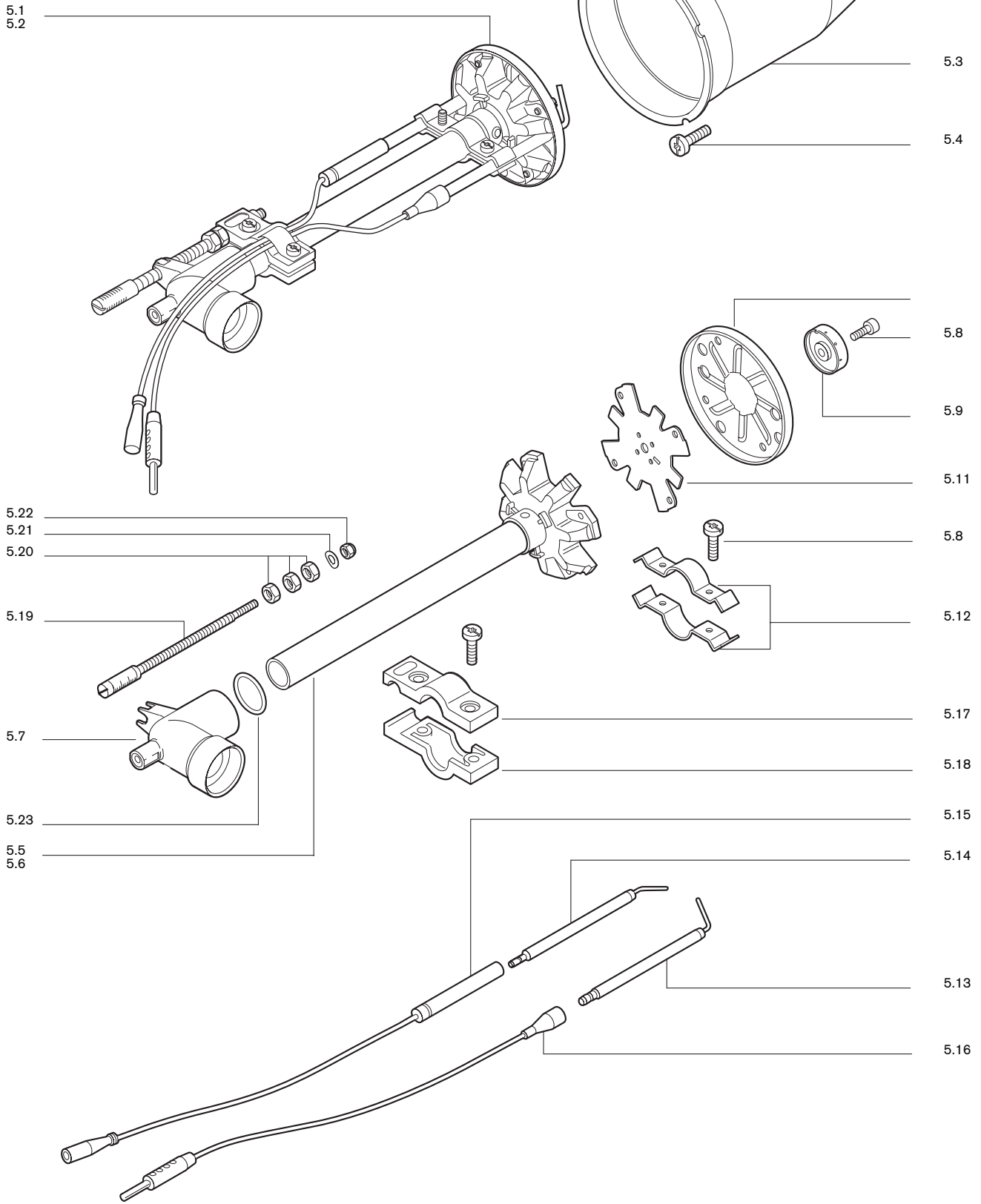


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
5.	Flammkopf				Combustion head	Tête de combustion
5.1	Mischgehäuse WG5N/1-A Ausf. LN kompl.	232 050 1405 2	E	0,517	Mixing casing	Chambre de mélange exéc. LN
5.2	WG5F/1-A Ausf. LN kompl.	233 050 1402 2	E	0,517	Mixing casing	Chambre de mélange exéc. LN
5.3	Flammrohr WG5/1	232 050 1402 2	E	0,482	Flame tube	Tube de combustion WG5/1
	WG5/1 um 100 mm verlängert	230 050 1405 2	E	0,800		rallonge 100 mm
	WG5/1 um 200 mm verlängert	230 050 1409 2	E	1,100		rallonge 200 mm
5.4	Schraube M 5 X 12 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 239	Z	0,003	Screw M 5 x 12	Vis M 5 x 12
5.5	Mischrohr WG5N/1-A Ausf. LN	232 050 1401 2	E	0,348	Mixing tube	Tube de mélange WG5N/1-A
5.6	WG5F/1-A Ausf. LN	233 050 1401 2	E	0,411		WG5F/1-A exéc. LN
5.7	Mischgehäuse mit Scheibe	232 050 1403 2	E	0,052	Mixing casing with disc	Boîtier avec rondelle
5.8	Schraube M 4 x 16 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 224	Z	0,002	Screw M 5 x 16	Vis M 5 x 16
5.9	Düsentopf Ausf. LN	232 100 1429 7	E	0,022	Nozzle element	Coupelle gicleur
5.10	Stauscheibe 24 x 74	232 100 1423 7	E	0,044	Diffuser	Défecteur
5.11	Düseneinsatz	232 100 1422 7	E	0,022	Nozzle insert	Élément de gicleur
5.12	Bügel 2 x 12 x 50	232 100 1425 7	E	0,011	Bracket	Étrier
5.13	Fühlerelektrode	232 100 1420 7	E	0,013	Sensor electrode	Sonde d'ionisation
5.14	Zündelektrode	232 200 1421 7	E	0,012	Ignition electrode	Electrode d'allumage
5.15	Zündleitung 370 mm	232 050 1103 2	E	0,013	Ignition cable	Câble d'allumage 370 mm
	für Verlängerung 100 mm	230 050 1105 2	E	0,029		rallonge 100 mm
	für Verlängerung 200 mm	230 050 1106 2	E	0,033		rallonge 200 mm
5.16	Ionisationsleitung 300 mm	232 050 1411 2	E	0,014	Ionisation cable	Câble d'ionisation 300 mm
	für Verlängerung 100 mm	230 050 1415 2	E	0,025		rallonge 100 mm
	für Verlängerung 200 mm	230 050 1416 2	E	0,027		rallonge 200 mm
5.17	Mitnehmer	232 050 1406 7	E	0,012	Tapet	Collier d'entraînement
5.18		232 050 1407 7	E	0,013		
5.19	Verstellschraube	232 050 1403 7	E	0,024	Adjustment screw	Vis de réglage
5.20	Sechskantmutter M6 links DIN 934	411 309	E	0,002	Lock nut	Ecrou
5.21	Federscheibe A5 DIN 137	431 613	E	0,001	Spring disc	Rondelle élastique
5.22	Sechskantmutter M5 DIN 985	411 203	E	0,001	Lock nut	Ecrou frein
5.23	O-Ring 15 x 2,5 DIN 3771	445 014	E	0,001	O-ring	Joint torique

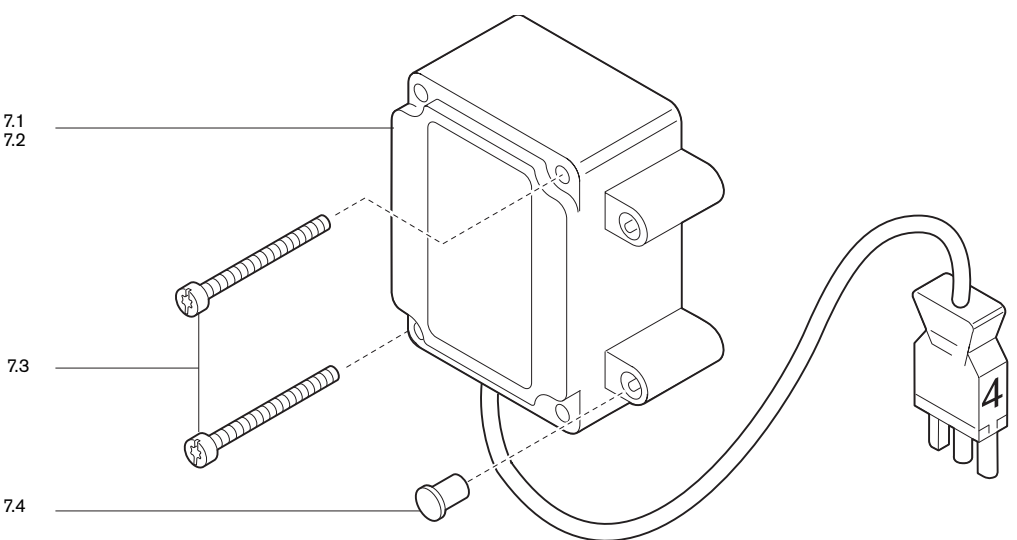
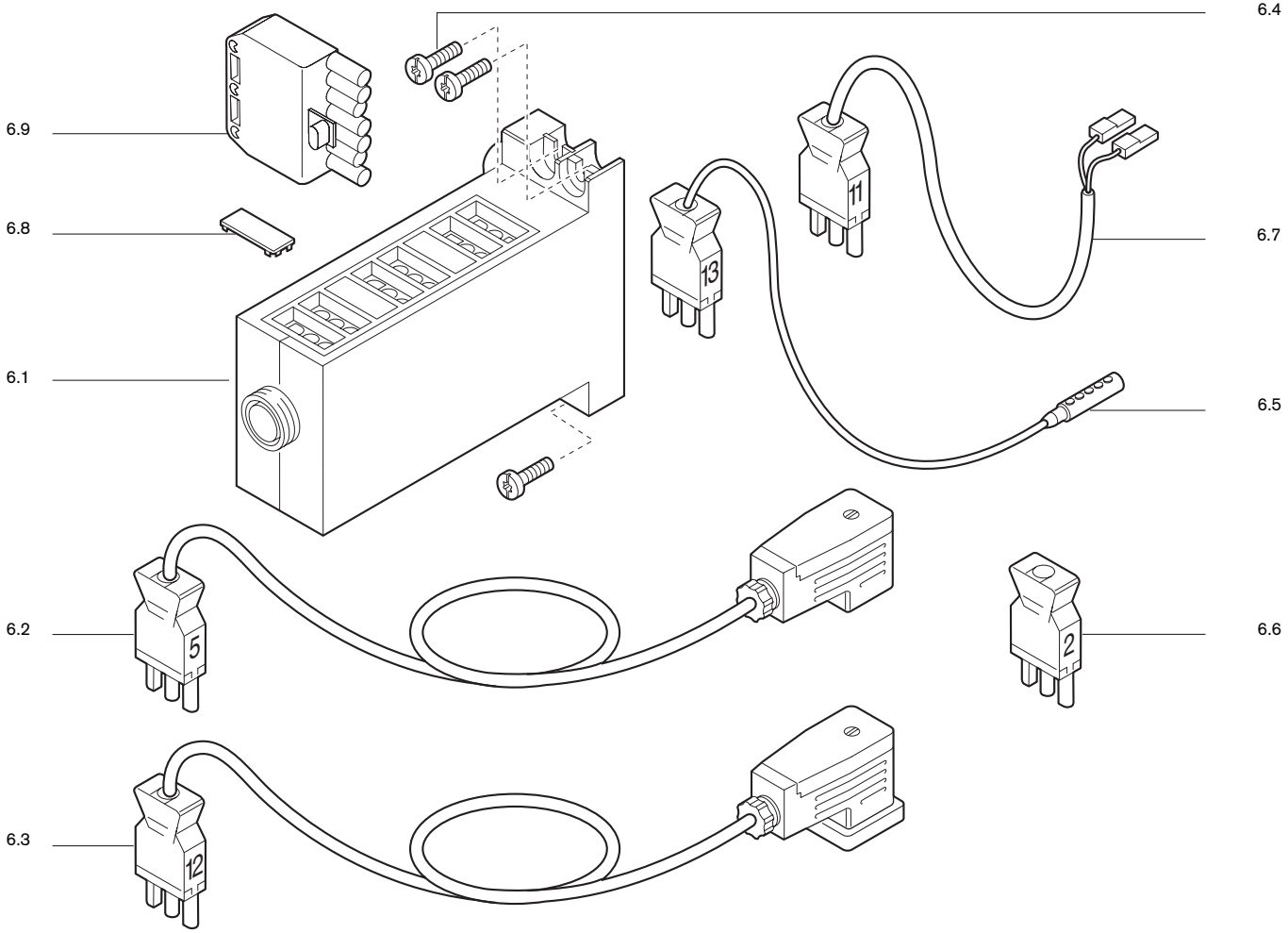


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande		Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.	Flammenüberwachung					Flame monitoring	Contrôle de flamme
6.1	Feuerungsmanager W-FM05, Version C 230V/50-60Hz	600 333	E		0,268	Flame monitor	Coffret de sécurité
6.2	Steckerkabel Nr. 5 3-polig DMV	232 200 1210 2	E		0,127	Plug cable no. 5	Câble avec fiche n°. 5
6.3	Steckerkabel Nr.12 3-polig GW WG5	232 050 1202 2	E		0,114	Plug cable no. 12	Câble avec fiche n°. 12
6.4	Schraube M 4 x 10 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 261	Z		0,001	Screw M 4 x 10	Vis M 4 x 10
6.5	Ionisationskabel Nr. 13	232 310 1201 2	E		0,013	Plug cable no. 13	Câble ionisation fiche n°. 13
6.6	Zwischenstecker Nr. 2, 3-polig	240 200 1201 2	E		0,007	Intermediate plug no. 2,	Prise intermediaire no. 2
6.7	Steckerkabel Nr.11 2polig Druckwächter	232 050 1201 2	E		0,024	Plug cable no. 11	Câble avec fiche n°. 11
6.8	Abdeckclip AGK63 für Feuerungsmanager	600 312			0,001	Closing piece	Cache bornes AGK63
6.9	Steckerteil ST 18/7	716 089	E		0,035	Plug part	Connecteur
7	Zündgerät					Ignition transformer	Transfo d'allumage
7.1	Zündgerät W-ZG 01/V 230 V	603 186	E		0,373	Ignition unit W-ZG 01	Allumeur W-ZG
7.2	110 V	603 187					
7.3	Schraube M 4 x 42 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 260	Z		0,004	Screw M 4 x 45	Vis M 4 x 45
7.4	Verschlussstopfen für Zündgerät W-ZG 01	603 130	E		0,001	Closing plug	Bouchon pour allumeur

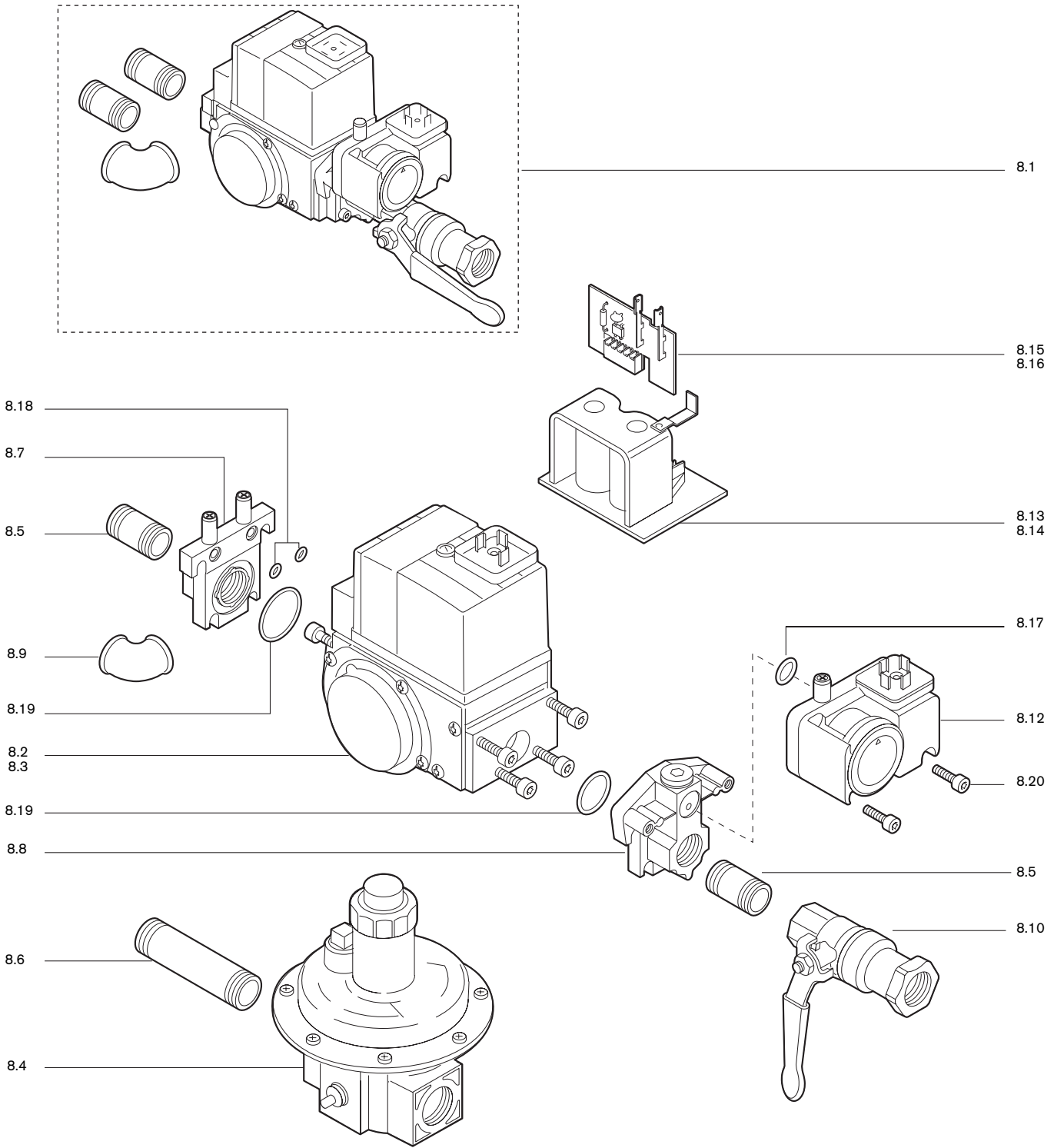


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
8.	Armaturen				Valve train	Rampes
8.1	Armaturen R 1/2 mit TAS kompl. 230V	232 050 2601 0		2,157	Valve train complete	Rampe complète
8.2	Mehrfachstellgerät W-MF 055 D 01 S20 Rp 1/2 mit GW 230 V Rp 1/2 mit GW 110 V	605 240		0,384	Multi function assembly	Multibloc W-MF 055
8.3		605 241		0,384		
8.4	Druckregelgerät FRS 505 Rp 1/2	640 675		0,552	Pressure regulator	Régulateur FRS 505
8.5	Doppelnippel R 1/2 x 50 mit Loctite R 1/2 x 80 mit Loctite	139 000 2671 7		0,045	Double nipple	Mamelon 1/2 x 50 1/2 x 80
8.6		139 000 2607 7		0,091		
8.7	Flansch-Set Rp 1/2 Ausgang mit O-Ringen Rp 1/2 Eingang mit O-Ringen	605 244		0,078	Flange set	Brides de sortie Brides d'entrée
8.8		605 242		0,114		
8.9	Winkel A1 1/2-Zn-A EN10242	453 104		0,077	Angle	Coude
8.10	Kugelhahn 84-1/2-CE-TAS Dichtung Teflon	454 576		0,325	Ball valve	Robinet à bille avec sécurité thermique
8.11	Kugelhahn Rp 1/2 PN 40 Dichtung Teflon	454 004		0,251	Ball valve, gasket Teflon	Robinet à bille
8.12	Druckwächter GW 50 A5/1, 5,0 - 50 mbar	691 378		0,117	Pressure switch	Pressostat gaz GW 50 A5/1
8.13	Magnetspule für Mehrfachstellgerät 230 V 110 V	605 245		0,490	Solenoid coil	Bobine pour multibloc
8.14		605 246		0,490		
8.15	Leiterplatte für Mehrfachstellgerät 230 V 110 V	605 247		0,025	Conductor plate	Platine avec redresseur
8.16		605 248		0,025		
8.17	O-Ring 10,5 x 2,25 GW 3,3 x 2,4 DIN 3771 23 x 3 DIN 3771	445 512		0,001	O-ring	Joint torique
8.18		445 523		0,001		
8.19		445 027		0,001		
8.20	Schraube M 5 x 16 DIN 912	402 208		0,004	Screw	Vis











Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH
D-88475 Schwendi

Weishaupt in Ihrer Nähe?
Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83030201, April 2006
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

– weishaupt –

Produkt		Beschreibung	Leistung
	W-Brenner	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe.	bis 570 kW
	monarch® und Industriebrenner	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	multiflam® Brenner	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	WK-Industriebrenner	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 17.500 kW
	Thermo Unit	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	Thermo Condens	Die innovativen Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Brennstoff: Gas.	bis 240 kW
	Solar-Systeme	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	Wassererwärmer / Energiespeicher	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	MSR-Technik / Gebäudeautomation	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	
	Service	Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt Leistung. Der Weishaupt Kundendienst steht Ihnen das ganze Jahr über rund um die Uhr zur Verfügung. Wir sind da, wenn Sie uns brauchen. Überall.	